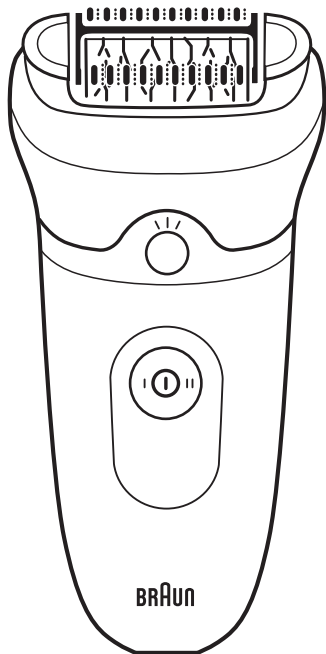


BRAUN

Silk·épil 7



20162902/VI-23



Scan Me!



SE 7 Type 5392



Braun Infolines

English	6, 23
Français	11, 24
Español	16, 25

Thank you for purchasing a Braun product. We hope you are completely satisfied with your new Braun Silk-épil.

If you have any questions, please visit www.service.braun.com or call :

US residents 1-800-BRAUN-11
1-800-272-8611

Canadian residents 1-800-387-6657

Merci d'avoir fait l'achat d'un produit Braun. Nous espérons que vous serez entièrement satisfait de votre nouvel épilateur Silk-épil de Braun.

Si vous avez des questions, veuillez visiter www.service.braun.com ou appeler Braun Canada : 1-800-387-6657

Gracias por haber comprado un producto Braun.

Esperamos que quede completamente satisfecha con su nueva Silk-épil.

Warranty / Garantie

For warranty terms please refer to:

US:

<https://us.braun.com/en-us/store-policy>

CAN:

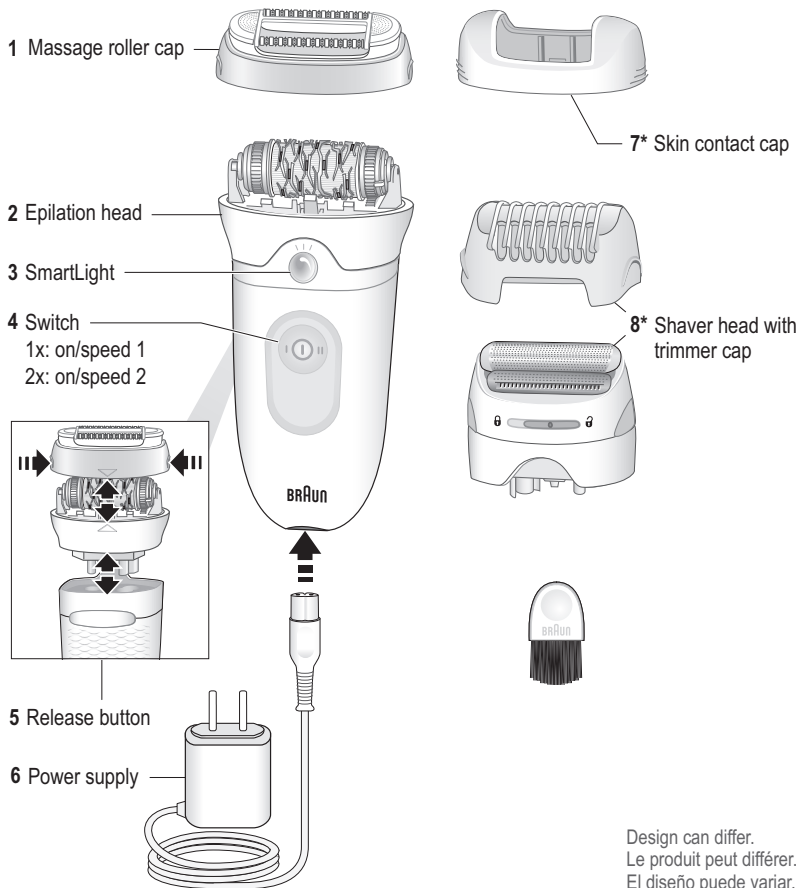
<https://ca.braun.com/en-ca/store-policy>

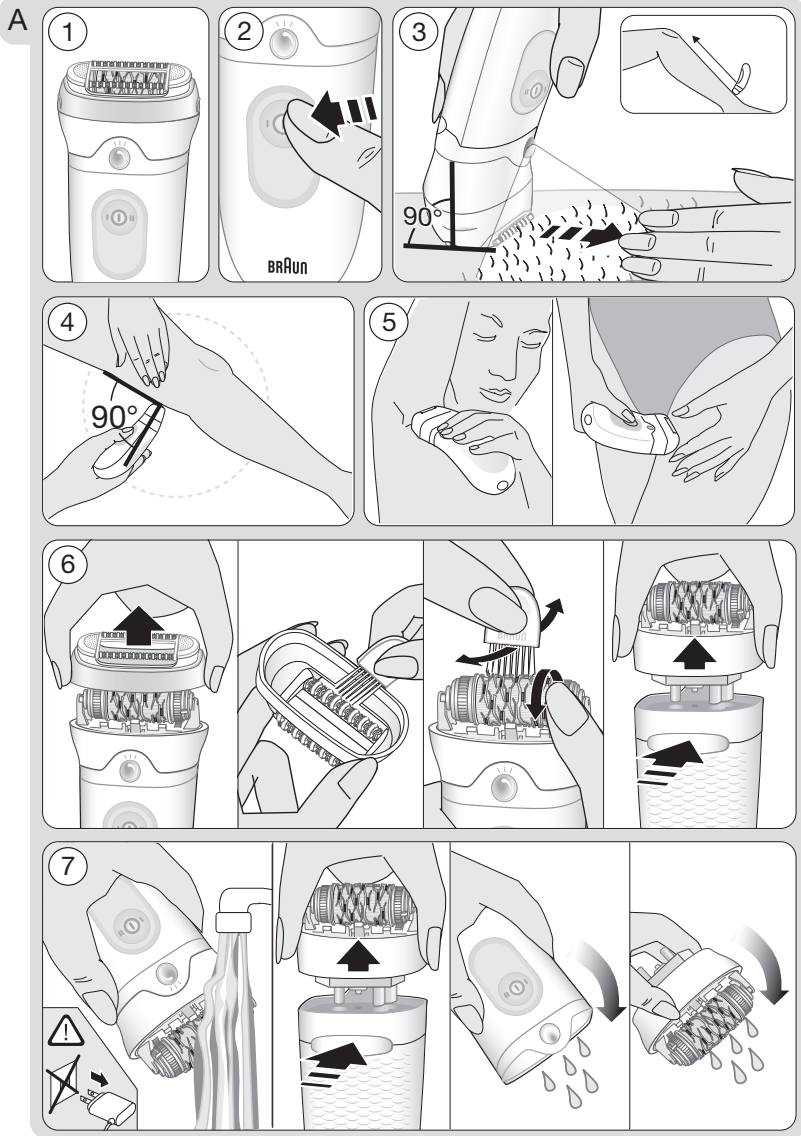
Pour consulter les modalités de la garantie, veuillez visiter :

<https://ca.braun.com/fr-ca/store-policy>

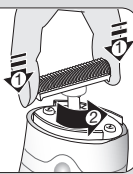
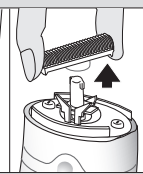
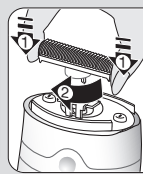
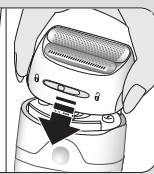
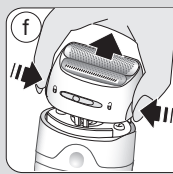
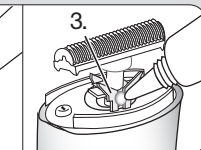
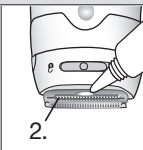
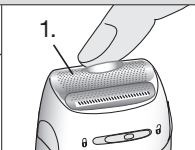
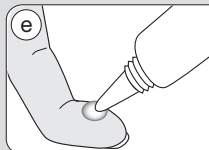
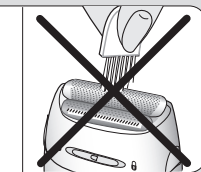
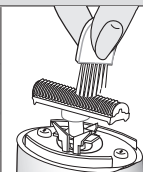
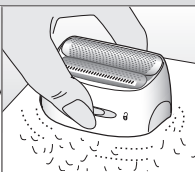
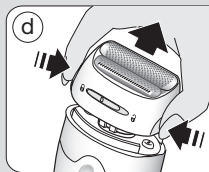
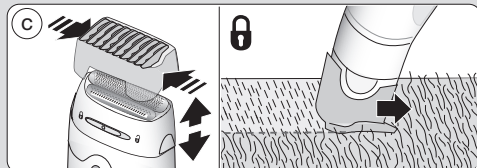
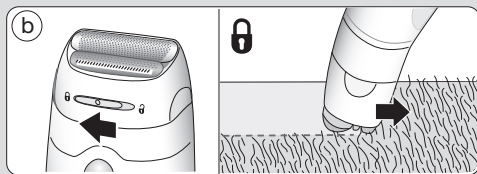
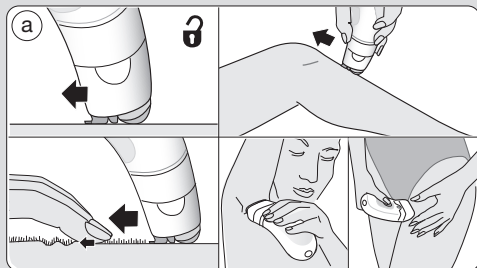
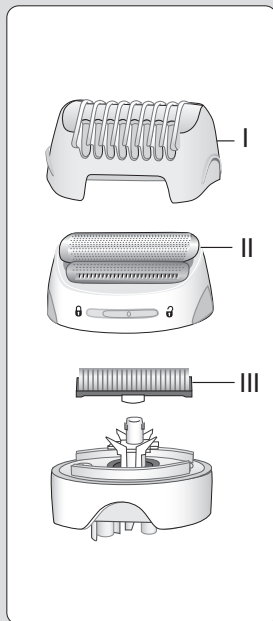
Type 5392
Modèle 5392
Modelo 5392







B



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

Read all instructions before using this appliance.



When disconnected, the hand-held part of this appliance may be used in a bath or shower.

For safety reasons, the appliance can only be operated cordless.

DANGER


To reduce the risk of electric shock:

1. The charger unit is not for immersion in water or for use in shower.
2. Do not reach for a charger that has fallen into water. Unplug immediately.
3. Do not place, store or charge the appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.
4. Except when charging, always unplug this appliance from the electrical outlet.
5. This appliance is provided with a special cord set with integrated Safety Extra Low Voltage power supply. Do not exchange or manipulate any part of it.
6. Unplug this appliance before cleaning.
7. Do not use an extension cord with this appliance.

FOR HOUSEHOLD USE ONLY

WARNING

To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

1. Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children or persons with disabilities.
2. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
3. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or if the power supply has been dropped into water. Return the appliance to a service center for examination and repair.
4. Keep the cord away from heated surfaces.
5. Never drop or insert any object into any opening.
6. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
7. Do not use this appliance with a damaged or broken foil, as serious skin injuries may occur.
8. Always attach plug to appliance first, then to outlet. To disconnect, turn all controls to «off», then remove plug from outlet.
9. When plugging to an electrical outlet outside the USA, use a plug adapter to match the outlet's pin configuration.
10. Caution: The battery used in this device may present a fire or chemical burn hazard if mistreated. Do not disassemble, heat above 100 °C (212 °F) or incinerate.
11. To recharge the battery, only use the detachable power supply provided with this appliance. Braun power supply, type 492 

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Before using the appliance, please read the usage instructions carefully and keep them for future reference.

Warning

- For hygienic reasons, do not share this appliance with other persons.
- When switched on, the appliance must never come in contact with the hair on your head, eyelashes, ribbons, etc. to prevent any danger of injury as well as to prevent blockage or damage to the appliance.
- Do not open the appliance!
The built-in rechargeable batteries can only be replaced at an authorized Braun Service Center.
- Do not use on warts or piercings.

Description

- 1 Massage cap
- 2 Epilation head
- 3 Charging / SmartLight
- 4 On/off button
- 5 Release button
- 6 Special cord set
- 7 Skin contact cap*
- 8 Shaver head with trimmer cap*

*not with all models

Charging

- Using the special cord set (6) connect the appliance to an electrical outlet and charge it for 1 hour.

Charging light (3)

Flashing white: charging

White: fully charged

Yellow: low charge

Flashing yellow: please recharge

- Once fully charged, use the appliance cordless. Operation time is 40 minutes when it is used within 24 hours after charging. Recharge it when the yellow charging light comes on or when the motor has stopped completely.
- The best environmental temperature for charging, using and storing the appliance is between 59 °F and 95 °F.

How to use the appliance

Use the on/off button (4) to switch on the appliance.

Push one time for a gentle epilation (speed 1).

Push a second time for a faster and more efficient epilation (speed 2).

Push one more time to turn the appliance off.

To remove the epilation head, press the release button (5).

Travel lock

Push and hold the on/off switch at least 3 seconds to activate the travel lock.

A beep confirms that the switch is locked. To unlock, push and hold 3 to 5 seconds. You can also unlock the switch by connecting the appliance to the mains.

Epilation

Epilation tips

- If you have not used an epilator before, or if you have not epilated for a long period of time, it may take a short time for your skin to adapt to epilation. The discomfort experienced in the beginning will decrease considerably with repeated use as the skin adapts to the process. We recommend to epilate once a week during the first month of usage.
- When epilating for the first time, it is advisable to epilate in the evening, so that any possible reddening can disappear overnight. To relax the skin we recommend applying a moisturizing cream after epilating.
- Epilation is easier and more comfortable when the hair is at the optimum length of 2 to 5 mm (0.02 – 0.2 in). If hairs are longer, we recommend that you first shave and epilate the shorter, re-growing hairs after 3 to 5 days.
- Fine, re-growing hairs might not grow up to the skin surface. The regular use of massage sponges (e.g. while showering) or exfoliation peelings helps preventing in-grown hair as the gentle

scrubbing action removes the upper skin layer and fine hairs can get through to the skin surface.

Dry/wet usage

- When using the appliance on dry skin, your skin must be free from grease or cream.
- The appliance can be used on wet skin, even under running water. Make sure that the skin is well wetted. In order to achieve optimum gliding conditions for the appliance, you may use a shower gel while epilating.

How to epilate (see picture section **A**)

Always stretch your skin while epilating. Hold the appliance at a right angle (90°) against your skin and guide it slowly and without pressure against the hair growth in the direction of the switch. The skin contact cap (7) provides a close skin contact and adapts to all body areas. The massage cap (1) can be used instead of the skin contact cap (7). It stimulates the skin to make the epilation process more comfortable.

Leg epilation

Epilate your legs in an upward direction. When epilating behind the knee, keep the leg stretched out straight.

Underarm and bikini line epilation

Especially at the beginning these areas are particularly sensitive to pain.

We recommend starting with speed 1. With repeated usage the pain sensation will diminish.

Before epilating, thoroughly clean the respective area to remove residue (like deodorant).

When epilating the underarm, keep your arm raised up and guide the appliance in different directions in order to catch all hairs that might grow in various directions.

Cleaning

Regularly cleaning the epilation head ensures good hygienic conditions and a reliable epilation performance. Remove the cap (1 or 7) before cleaning.

Cleaning with the brush

Thoroughly clean the tweezers element using the cleaning brush.

Cleaning under running water

After each wet usage, clean the epilation head under running water. During cleaning, turn on the epilator for a few seconds. Then remove the epilation head and let it dry. Re-attach the epilation head after it has dried completely.

General information on epilation

All methods of hair removal from the root can lead to in-grown hairs and irritation (e.g. itching, discomfort or reddening of the skin), depending on the condition of the skin and hair. This is a normal reaction and should quickly disappear, but may be stronger when you are removing hair from the root for the first few times or if you have sensitive skin.

If after 36 hours the skin still shows irritation, we recommend that you contact your physician.




In general, the skin reaction and the sensation of pain tend to diminish considerably with repeated use of Silk-épil. In some cases inflammation of the skin could occur when bacteria penetrate the skin (e.g. when sliding the appliance over the skin). Thorough cleaning of the epilation head before each use will minimize the risk of infection.

If you have any doubts about using this appliance, please consult your physician. In the following cases, this appliance should only be used after prior consultation with a physician: eczema, wounds, inflamed skin reactions such as folliculitis (purulent hair follicles), varicose veins, around moles, reduced

immunity of the skin, e.g. diabetes mellitus, during pregnancy, Raynaud's disease, haemophilia, immune deficiency or Candida.

Shaving (see picture section **B**)

The shaver head (8) is designed for a fast and close shave of legs, underarms and bikini line, contour trimming and cutting hair to 5 mm length. Use the shaver head only on dry skin and with speed 2. Do not shave with a damaged foil.

- a Shaving:** Select «».
- b Contour trimming:** Select «».
- c Cutting hair to 5 mm length:**
Select «» and put on the trimmer cap (I).
- d Cleaning**
Tap the shaver foil (II) on a flat surface. Do not clean it with the brush as this may damage the foil.
- e** The shaving parts need to be lubricated regularly every 3 months.
- f** Replace the foil frame (II) and cutter block (III) when you notice a reduced shaving performance.

Subject to change without notice

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, toujours prendre les mesures de sécurité de base suivantes :

Lire toutes les directives avant d'utiliser cet appareil.



Lorsqu'elle est débranchée, la partie de cet appareil que l'on tient dans la main peut être utilisée dans le bain ou sous la douche.

Pour des raisons de sécurité, cet appareil ne peut être utilisé avec un cordon d'alimentation.

DANGER


Pour réduire le risque de choc électrique :

1. Le chargeur ne doit pas être immergé dans l'eau ni être utilisé sous la douche.
2. Ne pas tenter de récupérer le chargeur s'il est tombé dans l'eau. Le débrancher immédiatement.
3. Éviter de placer, de charger ou de ranger l'appareil à un endroit d'où il pourrait tomber ou être poussé dans la baignoire ou le lavabo. Ne pas immerger dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
4. Sauf lorsqu'il est en train de recharger, toujours débrancher cet appareil de la prise murale.
5. Cet appareil comprend un cordon spécial muni d'un dispositif de sécurité intégré assurant une alimentation à très basse tension. Aucune pièce de ce dispositif ne doit être remplacée ou manipulée.
6. Débrancher cet appareil avant de le nettoyer.
7. Ne pas utiliser de rallonge pour faire fonctionner cet appareil.

RÉSERVÉ À L'USAGE DOMESTIQUE

AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de brûlure, d'incendie, d'électrocution ou de blessure, prendre note de ce qui suit :

1. L'utilisation de cet appareil par un jeune enfant ou une personne handicapée, ou en présence de ces derniers, doit être faite sous étroite supervision.
2. Ne pas utiliser cet appareil à des fins autres que celles indiquées dans ce manuel. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant.
3. Ne jamais utiliser cet appareil si la prise ou le cordon sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé, s'il a été endommagé ou si le bloc d'alimentation a été échappé dans l'eau. Retourner l'appareil à un centre de services autorisé pour qu'il soit examiné et réparé.
4. Tenir le cordon d'alimentation loin des surfaces chaudes.
5. Ne jamais laisser tomber l'appareil ni insérer d'objets dans les orifices.
6. Ne pas utiliser à l'extérieur, dans un endroit où des produits en aérosol (vaporisateurs) sont utilisés ni là où l'on administre de l'oxygène.
7. Ne pas utiliser cet appareil si sa grille est endommagée ou brisée; cela pourrait entraîner des blessures graves au visage.
8. Toujours relier la fiche à l'appareil avant de brancher à la prise électrique. Avant de débrancher, mettre les interrupteurs en position arrêt, puis retirer la fiche de la prise.
9. Pour brancher à une prise électrique à l'extérieur de l'Amérique du Nord, utiliser une fiche d'adaptation conforme à la configuration des broches de la prise.
10. Mise en garde : La pile qui se trouve dans cet appareil peut causer un incendie ou une brûlure chimique si elle n'est pas utilisée adéquatement. Ne pas la désassembler, l'exposer à des températures supérieures à 100 °C (212 °F) ni la jeter au feu.
11. Pour recharger la pile, utiliser uniquement le cordon d'alimentation spécial fourni avec appareil : Braun type 492 .

CONSERVER CES DIRECTIVES

Veillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et le conserver à titre de référence.

Avertissement

- Pour des raisons d'hygiène, ne pas partager cet appareil avec d'autres personnes.
- Lorsque l'appareil est en marche, il ne doit jamais entrer en contact avec les cheveux, les cils, les rubans ou autres accessoires afin d'éviter les risques de blessure et pour ne pas bloquer ou endommager l'appareil.
- Ne pas ouvrir l'appareil!
La pile rechargeable incluse ne peut être remplacée que par un Centre de Service Braun Agréé.
- Ne pas utiliser sur des verrues ou des piercings.

Description

- 1 Embout de massage
- 2 Tête d'épilation
- 3 Témoin de charge / SmartLight
- 4 Bouton marche/arrêt
- 5 Bouton d'éjection
- 6 Cordon d'alimentation spécial
- 7 Embout de contact avec la peau*
- 8 Tête de rasage avec embout tondeuse*

* selon les modèles

Mises en charge

- À l'aide du câble spécial (6), brancher l'appareil à une prise électrique et le charger pendant 1 heure.

Témoin de charge (3)

Témoin clignotant blanc : chargement

Témoin fixe blanc : chargement complet

Témoin fixe jaune : charge faible

Témoin clignotant jaune : rechargez

- Une fois chargé, utiliser l'appareil sans cordon. La durée de fonctionnement de l'appareil est de 40 minutes pour une utilisation 24 heures après le chargement. Le recharger lorsque le témoin de chargement devient jaune ou lorsque le moteur s'est arrêté.

- La température environnante idéale pour la mise en charge et le rangement de l'appareil doit être comprise entre 15 °C et 35 °C (59 °F et 95 °F).

Comment utiliser l'appareil

Utiliser l'interrupteur marche/arrêt (4) pour mettre en marche l'appareil.

Appuyer une fois pour une épilation douce (vitesse 1).

Appuyer une deuxième fois pour une épilation plus rapide et plus efficace (vitesse 2).

Appuyer une autre fois pour éteindre l'appareil.

Pour enlever la tête d'épilation, appuyer sur le bouton d'éjection (5).

Verrou de sécurité pour le voyage

Appuyer sur le bouton marche/arrêt pendant au moins 3 secondes pour activer la fonction de verrouillage pour le voyage. Un bip sonore vous indique que le verrouillage est activé. Pour déverrouiller, appuyer sur le bouton pendant 3 à 5 secondes. Vous pouvez également déverrouiller le bouton en branchant l'appareil sur secteur.

Épilation

Conseils d'épilation

- Si vous n'avez jamais utilisé un épilateur ou que vous ne vous êtes pas épilée depuis longtemps, une courte période d'adaptation peut être nécessaire pour que votre peau s'adapte à l'épilation. L'inconfort ressentit au début de l'épilation diminuera considérablement avec l'utilisation répétée de l'appareil, à mesure que la peau s'adaptera à l'épilation. Il est recommandé de s'épiler une fois par semaine au cours du premier mois d'utilisation.
- Il est préférable de s'épiler pour la première fois le soir afin que les rougeurs qui risquent d'apparaître puissent disparaître durant la nuit. Nous vous recommandons d'appli-

quer une crème hydratante après l'épilation pour détendre votre peau.

- L'épilation est plus facile et plus confortable lorsque les poils ont une longueur de 2 à 5 mm (0,02 à 0,2 po). Si les poils sont plus longs, nous vous recommandons tout d'abord de les raser et d'épiler les repousses 3 à 5 jours plus tard.
- Des poils fins peuvent parfois repousser sous la surface de la peau. Pour éviter ces poils incarnés, il est conseillé d'utiliser régulièrement un gant de crin (sous la douche) ou de procéder à des exfoliations. En effet, l'action exfoliante permettra de retirer les cellules mortes afin que les poils fins puissent pousser à la surface de la peau.

Utilisation sur la peau sèche ou mouillée

- Lorsque vous utilisez l'appareil sur la peau sèche, celle-ci doit être exempte de toute crème ou de tout autre corps gras.
- Vous pouvez utiliser l'appareil sur la peau mouillée, et même sous l'eau courante. Votre peau doit être bien mouillée. Pour que l'appareil glisse de façon optimale, vous pouvez utiliser un gel douche lorsque vous vous épiliez.

Pour vous épiler (voir l'image de la section A)

Toujours tendre la peau pendant l'épilation. Maintenir l'appareil contre la peau à angle droit (90°) et le déplacer sans exercer de pression, dans le sens opposé à la repousse et vers l'interrupteur. L'embout (7) permet un contact rapproché avec la peau et s'adapte à toutes les parties du corps. L'embout de massage (1) peut remplacer l'embout (7). Il stimule la peau pour rendre l'épilation plus confortable.

Épilation des jambes

Épiler les jambes du bas vers le haut. Étirer la jambe pour mieux épiler l'arrière du genou.

Épilation des aisselles et de la zone du bikini

Ces zones sont particulièrement sensibles à la douleur, surtout lors des premières épilations. C'est pourquoi nous vous recommandons de commencer par la vitesse 1. La sensation de douleur diminuera avec l'utilisation répétée de l'appareil.

Avant l'épilation, nettoyer à fond la zone à épiler afin d'éliminer les résidus (comme le désodorisant).

Pour épiler les aisselles, garder le bras levé et déplacer l'appareil dans tous les sens afin de bien saisir tous les poils qui poussent dans différentes directions.

Nettoyage

Nettoyer régulièrement la tête d'épilation pour qu'elle demeure propre et offre un rendement optimal. Retirer l'embout (1 ou 7) avant de la nettoyer.

Nettoyage à l'aide de la brosse

Nettoyer les pincettes à fond à l'aide de la brosse.

Nettoyage sous l'eau courante

Après chaque utilisation sur la peau mouillée, nettoyer la tête d'épilation sous l'eau courante. Pendant le nettoyage, mettre en marche l'épilateur pendant quelques secondes. Retirer ensuite la tête d'épilation, puis la laisser sécher. Fixer la tête d'épilation lorsqu'elle est complètement sèche.

Renseignements généraux concernant l'épilation

Selon l'état de la peau et le type de poil, toutes les méthodes d'épilation des poils à la racine peuvent causer des poils incarnés et de l'irritation (p. ex. des démangeaisons, de l'inconfort ou des rougeurs sur la peau). Il s'agit d'une réaction normale qui devrait disparaître rapidement, mais elle peut s'avérer plus forte lors des premières épilations ou si vous avez la peau sensible.

Si, après 36 heures, la peau est toujours irritée, nous vous recommandons de communiquer avec votre médecin.

En général, la réaction cutanée et la sensation de douleur tendent à diminuer considérablement avec l'utilisation répétée de l'épilateur Silk-épil. Dans certains cas, l'inflammation de la peau peut se produire lorsque des bactéries pénètrent dans la peau (p. ex. au passage de l'appareil). Un nettoyage complet de la tête d'épilation avant chaque utilisation aidera à réduire les risques d'infection.




En cas de doute sur l'utilisation de l'appareil, veuillez consulter votre médecin. Dans les cas suivants, l'appareil ne devrait être utilisé qu'après avoir consulté un médecin : eczéma, lésions, inflammations de la peau telles qu'une folliculite (follicules purulents), varices, autour des grains de beauté, faible immunité de la peau (p. ex. diabète sucré, durant la grossesse, maladie de Raynaud), hémophilie, immunodéficience ou Candida.

- e Les pièces de rasage doivent être lubrifiées tous les 3 mois.
- f Remplacer la grille de rasage (II) et le bloc-couteaux (III) lorsque la performance de rasage diminue.

Sous réserve de modifications sans préavis.

Rasage (voir l'image de la section B)

La tête de rasage (8) est conçue pour raser de près et rapidement les jambes, les aisselles et la zone du bikini, ainsi que pour tailler des lignes précises et tailler les poils à une longueur de 5 mm. Utiliser la tête de rasage sur la peau sèche seulement en choisissant la vitesse 2. Ne jamais se raser lorsque la grille est endommagée.

- a **Rasage** : Sélectionner «  ».
- b **Taille des contours** : Sélectionner «  ».
- c **Taille des poils à une longueur de 5 mm** : Sélectionner «  » et fixer l'embout tondeuse (I).
- d **Nettoyage**
Taper la grille de rasage (II) sur une surface plane. Ne pas la nettoyer avec la brosse, car cela risquerait de l'abîmer.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al usar aparatos eléctricos, siempre se deben tomar medidas de seguridad básicas, entre las que se incluyen las siguientes:

Lea todas las instrucciones antes de usar este aparato.



Si está desconectada, la parte manual de este aparato se puede usar en la bañera o en la ducha.

Por razones de seguridad, solo se puede operar sin el cable.

PELIGRO

Para disminuir el riesgo de descarga eléctrica:

1. El cargador no debe sumergirse en agua ni usarse en la ducha.
2. Si el cargador cae al agua, no trate de sacarlo. Desenchúfelo de inmediato.
3. No coloque, almacene ni ponga a recargar el aparato en lugares donde pudiera caerse o halarse a la bañera o al lavamanos. No lo coloque ni lo deje caer al agua ni a otros líquidos.
4. Salvo cuando lo esté recargando, siempre desenchufe el aparato del tomacorriente.
5. Este aparato está equipado con un cable eléctrico especial que tiene integrado un transformador de seguridad de voltaje extrabajó. No cambie ni manipule ninguna de sus piezas.
6. Desenchufe el aparato antes de limpiarlo.
7. No use extensiones eléctricas con este aparato.

SOLAMENTE PARA USO DOMÉSTICO

ADVERTENCIA

Para disminuir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesiones:

1. Supervise detenidamente el uso de este aparato cuando sea empleado por, en o cerca de niños o personas discapacitadas.
2. Use este aparato solamente para los propósitos que se describen en este manual. No utilice accesorios que no estén recomendados por el fabricante.
3. Nunca use este aparato si el enchufe o el cable están dañados, si no funciona debidamente, si se ha caído o dañado, o si el adaptador de voltaje ha caído al agua. Envíe el aparato a un centro de servicio técnico para su revisión y reparación.
4. Mantenga el cable alejado de las superficies calientes.
5. Nunca deje caer el aparato ni le introduzca ningún objeto en las aberturas.
6. No lo use al aire libre ni en lugares donde se estén usando productos en aerosol (spray) o donde se esté administrando oxígeno.
7. No use este aparato si las láminas rasuradoras están dañadas o rotas, pues podría causar lesiones graves en la piel.
8. Siempre conecte primero el enchufe al aparato y luego al tomacorriente. Para desconectar, apague todos los controles («off»), y luego desenchufe del tomacorriente.
9. Si enchufa el aparato a un tomacorriente fuera de los Estados Unidos, use un adaptador que se acople a la configuración de pines del tomacorriente.
10. Precaución: Este aparato usa una batería que puede ocasionar incendios o quemaduras químicas si se somete a maltratos. No la desarme ni la caliente a temperaturas superiores a 100 °C (212 °F) ni la incinere.
11. Para recargar la batería, use solamente el cable eléctrico removible que se incluye con el aparato, el cable de alimentación Braun modelo 492 D-□-C.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Lea todas las instrucciones cuidadosamente antes de usar este aparato y guárdelas para futuras consultas.

Advertencia

- Por razones de higiene, no comparta este aparato con otras personas.
- Para evitar cualquier peligro de lesión e impedir que el aparato se bloquee o se dañe, el aparato encendido nunca debe tocar el cabello, las pestañas, listones, etc.
- ¡No abra el aparato! La batería recargable incluida solo puede ser reemplazada por un centro de servicio Braun autorizado.
- No use en verrugas ni piercing

Descripción

- 1 Tapa masajeadora
- 2 Cabezal de depilación
- 3 Luz indicadora de recarga / SensoSmart
- 4 Botón de encendido y apagado
- 5 Botón de liberación
- 6 Cable eléctrico especial
- 7 Tapa de contacto con la piel*
- 8 Cabezal de la rasuradora con tapa recortadora*

* no incluido con todos los modelos

Cómo recargar

- Conecte el aparato a un tomacorriente usando el cable eléctrico especial (6) y cárguelo durante 1 hora.

Luz indicadora de carga (3)

Parpadeo blanco: en carga

Blanco: carga completa

Amarillo: carga baja

Parpadeo amarillo: recargar

- Una vez que la máquina se haya cargado por completo, utilícela sin el cable. Tendrá 40 minutos de funcionamiento si la usa en las 24 horas posteriores a la carga. Cárguela cuando se encienda la luz amarilla o cuando el motor se haya parado completamente.

- Se recomienda recargar, usar y guardar el aparato a una temperatura entre 15 °C y 35 °C (59 °F y 95 °F).

Cómo usar el aparato

Use el botón de encendido y apagado (4) para encender el aparato.

Presione una vez para una depilación suave (velocidad 1).

Presione dos veces para una depilación más eficaz y rápida (velocidad 2).

Presione una vez más para apagar el aparato.

Para quitar el cabezal de depilación, presione el botón de liberación (5).

Seguro de viaje

Mantenga pulsado el botón de encendido y apagado durante al menos 3 segundos para activar el seguro de viaje. Un pitido le indicará que el seguro de viaje se ha activado. Para desbloquearlo, pulse el interruptor de 3 a 5 segundos. También puede desactivar el seguro conectando el aparato a la corriente eléctrica.

Depilación

Consejos de depilación

- Si nunca antes ha usado una depiladora o si no se ha depilado durante mucho tiempo, su piel podría necesitar un breve periodo para adaptarse a la depilación. A medida que la piel se adapta al proceso, la incomodidad que se siente al principio disminuye considerablemente con el uso continuo. Le recomendamos depilarse una vez por semana durante el primer mes de uso.
- Se sugiere que se depile de noche la primera vez, para que cualquier posible enrojecimiento pueda desaparecer durante la noche. Para relajar la piel recomendamos aplicar una crema humectante después de la depilación.

- La depilación es más fácil y cómoda si el vello mide entre 2 y 5 mm (0.02 a 0.2 in). Si los vellos están más largos, recomendamos rasurar primero y después depilar los vellos cuando vuelvan a crecer en 3 o 5 días.
- Puede que los vellos finos que vuelven a crecer no alcancen la superficie de la piel. El uso regular de esponjas de masaje (por ejemplo, durante la ducha) y los tratamientos de exfoliación ayudan a evitar los vellos encarnados pues la suave acción de frotación elimina la capa superior de la piel y le permite al vello fino llegar hasta la superficie.

Uso en seco/húmedo

- Cuando usa el aparato sobre la piel seca, la piel debe estar seca, libre de grasa y cremas.
- El aparato se puede utilizar en húmedo, incluso bajo agua corriente. Asegúrese de que la piel esté bien humectada. Para lograr el mejor deslizamiento del aparato sobre la piel, use un gel de ducha mientras se depila.

Cómo depilar (ver la ilustración de la sección A)

Siempre estire la piel al depilar. Mantenga el aparato en un ángulo vertical (90°) contra la piel y lentamente, y sin aplicar presión, guíelo en dirección contraria al crecimiento del vello y hacia donde apunta el interruptor. La tapa de contacto con la piel (7) permite un contacto más cercano con la piel y se adapta a todas las áreas del cuerpo. Se puede usar la tapa masajeadora (1) en lugar de la tapa de contacto con la piel (7). Esta tapa estimula la piel para que el proceso de depilación sea más cómodo.

Depilación de las piernas

Depile las piernas hacia arriba. Al depilar detrás de la rodilla, mantenga la pierna estirada.

Depilación de las axilas y la zona de bikini

Especialmente al principio, estas zonas son particularmente sensibles al dolor. Es por eso que le recomendamos que comience con la velocidad I. Esta sensación de dolor disminuye con el uso regular. Antes de depilar, limpie completamente el área que va a depilar para eliminar cualquier residuo (por ejemplo, desodorante). Al depilar las axilas, mantenga el brazo levantado y guíe el aparato en distintas direcciones para atrapar todos los vellos que crecen en distintas direcciones.

Limpieza

La limpieza regular del cabezal de depilación asegura buenas condiciones de higiene y un rendimiento confiable de depilación. Quite la tapa (1 o 7) antes de limpiar.

Limpieza con el cepillo

Limpie el mecanismo de las pinzas minuciosamente con el cepillo limpiador.

Limpieza bajo agua corriente

Después de su uso en húmedo, limpie el cabezal de depilación con agua corriente. Durante la limpieza, encienda la depiladora por unos segundos. Luego quite el cabezal de depilación y déjelo secar. Vuelva a colocar el cabezal de depilación después de que se haya secado por completo.

Información general sobre la depilación

Todos los métodos de depilación de vellos desde la raíz pueden causar vellos encarnados e irritación (por ej.: comezón, molestias y enrojecimiento de la piel), dependiendo de las condiciones de la piel y el vello. Esta es una reacción normal y debería desaparecer rápidamente, pero podría intensificarse las primeras veces que se depilan los vellos desde la raíz o si la persona tiene piel sensible. Si la piel sigue irritada después de 36 horas, le recomendamos que consulte a su médico.

En general, la reacción de la piel y la sensación de dolor tienden a disminuir considerablemente con el uso continuo de Silk-épil. En algunos casos podría ocurrir inflamación por bacterias que penetran la piel (por ejemplo, al deslizar el aparato sobre la piel). Para minimizar el riesgo de contraer una infección, limpie minuciosamente el cabezal de depilación antes de cada uso.

Si tiene alguna duda acerca del uso de este aparato, consulte a su médico. En los siguientes casos, este aparato solo debe usarse después de consultar a un médico: eczema, heridas, reacciones de la piel inflamada como foliculitis (foliculos capilares purulentos), várices, alrededor de lunares, inmunidad reducida de la piel como diabetes mellitus, durante el embarazo, enfermedad de Raynaud, hemofilia, candidiasis o inmunodeficiencia.




- f Reemplace el marco de la lámina (II) y el bloque de cuchillas (III) cuando note que el rendimiento ha disminuido.

Sujeto a modificación sin previo aviso.

Rasurada

(ver la ilustración de la sección **B**)

El cabezal de la rasuradora (8) está diseñado para proporcionar una rasurada rápida y al ras en las piernas, las axilas y la línea de bikini y para recortar vello hasta 5 mm de largo. Use el cabezal de la rasuradora solo sobre la piel seca y en la velocidad 2. No se rasure si la lámina está dañada.

- a **Rasurada:** seleccione «».
- b **Recorte de contornos:** seleccione «».
- c **Recorte del vello hasta 5 mm de largo:** seleccione «» y coloque la tapa recortadora (1).
- d **Limpieza**
Golpee suavemente la lámina rasuradora (II) sobre una superficie plana. No la limpie con el cepillo porque podría dañar la lámina rasuradora.
- e Las partes de la rasuradora deben lubricarse regularmente cada tres meses.

EN: Battery removal at the end of the product's useful life

Disassemble the rechargeable battery for disposal/recycling reasons as shown below. Remove the rechargeable battery and recycle or dispose of it properly, according to local guidelines.

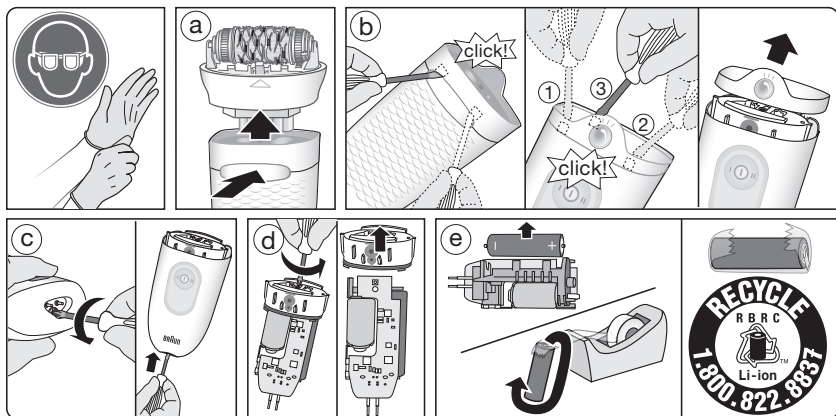
FR: Retrait de la pile à la fin de la vie utile du produit

Démonter la pile rechargeable pour des raisons d'élimination/de recyclage, comme indiqué ci-dessous. Retirer la pile rechargeable et la recycler ou la jeter conformément aux directives locales.

ES: Eliminación de la batería al final de la vida útil del aparato

Desmonte el armazón como se muestra a continuación por razones de eliminación/reciclaje.

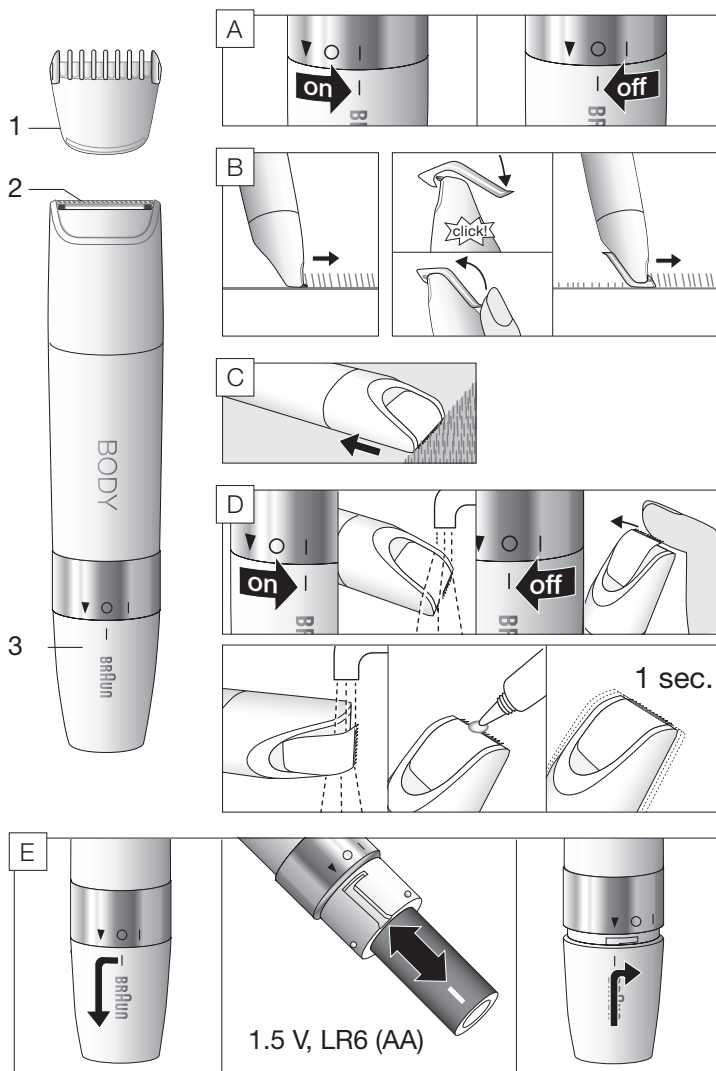
Retire la batería recargable y recíclala o deséchela adecuadamente, según las normas ambientales locales.



Body Trimmer, type 5368, not with all models.

Tondeuse pour le corps, modèle 5368, n'est pas offerte avec tous les modèles

Recortadora, modelo 5368, no está disponible en todos los modelos



English

Please read the user instructions carefully before using the appliance and keep them for future reference.

Warning



This appliance is suitable for use in a bath tub or shower.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

This appliance operates on one LR6 (AA) type battery (1.5 V).

Do not recharge non-rechargeable batteries. Remove rechargeable batteries from the appliance before charging. Batteries may leak if empty or not used for a long time. Remove exhausted batteries in a timely manner and avoid skin contact whilst handling leaking batteries. Dispose of batteries safely. Do not short-circuit battery terminals.

For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.

Do not use the appliance on irritated skin. Do not use with a damaged trimmer head.

A How to use

Turn the switch cap (3) to position ...

«I» to switch on.

«O» to switch off.

B For trimming, hold at an upright position and move against the direction of hair growth.

You may attach the trimming comb (1) to trim hairs down to 4 mm length.

C For contouring, hold the appliance flat.

D Cleaning and maintenance

Switch on the appliance to rinse the trimmer head (2) with running tap water.

For a thorough rinse of the inside, switch off and open the trimmer head by firmly pushing against the teeth.

To help keep your appliance at top performance, oil the trimmer after wet usage or cleaning: Apply a drop of light machine oil on the trimmer, then briefly turn on to ensure the oil is distributed evenly.

E Battery replacement

Turn the switch cap (3) to the ▼ position and open the battery compartment.

Replace the battery observing correct polarity. Close the switch cap as shown and lock it by turning it to the «O» position.

Disposal

This product contains a battery and recyclable electronic waste. To protect the environment, do not dispose of it in the household waste, but take it to appropriate local collection points for recycling.



Subject to change without notice.

Français

Veuillez lire ce mode d'emploi attentivement avant d'utiliser l'appareil et le conserver pour vous y reporter ultérieurement.

AVERTISSEMENTS



Cet appareil peut être utilisé dans le bain ou sous la douche.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissances, si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les opérations de nettoyage et de maintenance ne doivent pas être effectuées par des enfants sans la surveillance d'un adulte.

Cet appareil fonctionne avec une pile LR6 (AA) de 1,5 V.

Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Les piles rechargeables doivent être retirées de l'appareil avant d'être

rechargées. Les piles peuvent présenter des fuites si elles sont vides ou non utilisées pendant une période prolongée. Retirez les piles vides rapidement et évitez tout contact avec la peau lors de la manipulation de piles présentant des fuites. Jetez les piles en toute sécurité dans un endroit prévu à cet effet. Ne court-circuitiez pas les pôles des piles.

Pour des raisons d'hygiène, l'appareil doit être utilisé par une seule personne. N'utilisez pas l'appareil sur une peau irritée. N'utilisez pas l'appareil avec une tête de tondeuse abîmée.

A Comment l'utiliser ?

Tournez le commutateur (3) en position...
« I » pour allumer.
« O » pour éteindre.

B Pour tondre, maintenez l'appareil en position verticale et faites glisser sur la peau dans le sens contraire à la repousse des poils. Vous pouvez utiliser le peigne de tonte (1) pour couper les poils à une longueur de 4 mm.

C Pour la définition des contours, tenez l'appareil à plat.

D Nettoyage et entretien

Allumez l'appareil pour rincer la tête de tondeuse (2) à l'eau du robinet. Pour un rinçage complet de l'intérieur, éteignez l'appareil et ouvrez la tête de la tondeuse en poussant fermement contre les dents. Pour vous aider à maintenir les performances optimales de votre appareil, huilez la tondeuse après toute utilisation sous l'eau ou après nettoyage : appliquez une goutte d'huile pour

machines sur la tondeuse, puis allumez-la brièvement pour vous assurer que l'huile est distribuée uniformément.

E Remplacement de la pile

Tournez le commutateur (3) en position

▼ et ouvrez le compartiment à pile.

Remplacez la pile en respectant la polarité. Fermez le commutateur comme indiqué et verrouillez-le en le tournant en position « O ».

Mise au rebut

Ce produit contient une pile et/ou des déchets électriques recyclables. Pour protéger l'environnement, ne le jetez pas dans les ordures ménagères, déposez-le dans un centre de recyclage approprié.



Sujet à des modifications sans préavis.

Español

Lea detenidamente las instrucciones antes de utilizar el dispositivo y consérvelas para futuras consultas.

ADVERTENCIAS



Este aparato se puede usar en la bañera o en la ducha.

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidad física, sensorial o mental reducida o que tengan falta de experiencia y conocimiento siempre que se les supervise o se les ofrezcan las instrucciones adecuadas para un uso seguro del dispositivo y entiendan los riesgos que su uso implica. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento del aparato sin supervisión.

Este dispositivo funciona con una pila de tipo LR6 (AA) (1.5 V).

No recargue la pila no recargable. Retire la pila recargable del aparato antes de la carga. La pila podría perder líquido cuando se agote o si no ha sido usada durante un largo tiempo. Retire la pila agotada de manera periódica y evite el contacto con la piel cuando

manipule una pila que esté perdiendo líquido. Deseche la pila de forma segura. No provoque un cortocircuito en los extremos de la pila.

Por razones de higiene, el aparato no debe ser utilizado por más de una persona. No use el aparato en piel irritada. No use si el cabezal de la recortadora está dañado.

A Instrucciones de uso

Gire el capuchón interruptor (3) hasta la posición...

«I» para encender.

«O» para apagar.

B Para recortar, manténgalo hacia arriba y muévelo en la dirección contraria a la del crecimiento del pelo. Puede acoplar el peine para recortar (1) el vello hasta 4 mm de longitud.

C Para perfilar, mantenga el aparato recto.

D Limpieza y mantenimiento

Encienda el aparato para enjuagar el cabezal de la recortadora (2) con agua del grifo. Para un enjuagado del interior, apague y abra el cabezal de la recortadora presionando firmemente contra la lengüeta.

Para conseguir que el aparato tenga un rendimiento óptimo, lubrique la recortadora después de haberla usado en mojado y después de la limpieza: Aplique una gota de aceite lubricante suave en la recortadora; a continuación, encienda brevemente la recortadora para garantizar que el lubricante se distribuya de forma uniforme.

E Sustitución de la pila

Gire el capuchón interruptor (3) hasta la posición ▼ y abra el compartimento de la pila. Sustituya la pila teniendo en cuenta

la polaridad correcta. Cierre el capuchón interruptor como se muestra y bloquéelo volviendo a girarlo hacia la posición «O».

Eliminación

Este producto contiene una pila o residuos electrónicos reciclables. Para proteger el medioambiente, no los deseche junto con los residuos domésticos, sino en los puntos locales de recogida para su reciclaje.



Sujeto a modificaciones sin previo aviso.